

MS1033



**CD-USB MP3 FM
проигрыватель**

**Руководство
Пользователя**



Прежде, чем использовать данный продукт, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию. Документ является неотъемлемой частью устройства и должен передаваться вместе с ним, если меняется владелец.

RCF S.p.A не несет ответственности за неправильную установку и использование продукта.

ВНИМАНИЕ! Во избежание угрозы возникновения пожара или короткого замыкания, никогда не подвергайте это оборудование воздействию влаги.

1. Прочитайте эти пункты особо внимательно, так как они содержат важную информацию.
2. Питание от сети
 - a) В этом оборудовании используется высокое напряжение, поэтому, во избежание удара электрическим током, никогда не осуществляйте установку или подключение при включенном электропитании.
 - b) Перед включением убедитесь, что все подключения произведены правильно, а напряжение сети составляет 220-230 Вольт.
 - c) Металлические части имеют заземление через силовой кабель, в случае, если ваша электрическая розетка не имеет заземления, свяжитесь с квалифицированными электриками.
 - d) Для защиты силового кабеля от повреждений убедитесь, что он расположен так, что по нему не будут ходить или придавливать какими-либо предметами.
 - e) Вилка используется в качестве устройства отключения и должна быть легкодоступна
3. Убедитесь, что никакие посторонние предметы или жидкости не могут попасть внутрь устройства, так как это может привести к короткому замыканию. Это устройство не следует подвергать воздействию капель и брызг. Посторонние предметы так же не должны быть размещены на этом устройстве.
4. Никогда не пытайтесь вносить в конструкцию проигрывателя какие-либо изменения, а также не проводите с ним операции, не описанные в данном руководстве. Свяжитесь с авторизованным сервис центром или квалифицированными специалистами в следующих случаях:
 - a) Оборудование не работает или работает неправильно;
 - b) Силовой кабель был поврежден;
 - c) Внутри корпуса попали какие-либо предметы или жидкости;
 - d) Системы подверглась сильному удару.
5. Если устройство не используется в течение длительного времени, отключите питание и отсоедините сетевой шнур.
6. Если устройство начинает источать подозрительные запахи или дым, немедленно выключите питание и выньте из розетки сетевой шнур.
7. Не подключайте проигрыватель к неизвестному вам оборудованию и не используйте с неизвестными аксессуарами. Для инсталляции используйте специальные точки подвеса, никогда не используйте в этих целях ручки для переноски и другие, не предназначенные для этого элементы. Будьте уверены, что поверхность, на которую вы ставите конференц-систему, достаточно крепка и надежна, чтобы выдержать ее вес и быть устойчивой к естественным колебаниям ее корпуса. Также будьте уверены в качестве крепежных элементов (винты, гайки и т.д.), которые не поставляются компанией RCF.
8. RCF настоятельно рекомендует доверить инсталляцию этого проигрывателя квалифицированным специалистам. Этот продукт удовлетворяет существующим в настоящее время стандартам по использованию электроприборов.
9. ШТАТИВЫ И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ. Проигрыватель может быть установлена только в шкафы или на подставки, рекомендуемые производителем, если это необходимо. Передвигать установленную на тележку или подставку систему нужно с особой осторожностью: резкие остановки, чрезмерные применения силы, неровности напольных покрытий могут привести к опрокидыванию.
10. Множество механических и электрических факторов должны быть учтены при инсталляции профессиональной конференц-системы (в добавление к чисто акустическим, таким как: звуковое давление, углы охвата, частотный отклик и т.д.)
11. УХУДШЕНИЕ СЛУХА. Высокий уровень громкости может привести к перманентному ухудшению слуха. Уровень звукового давления, приводящий к ухудшению слуха, индивидуален для каждого и еще зависит от длительности восприятия. Для предотвращения этой опасности, персонал, подверженный высоким уровням звукового давления, должен иметь адекватные средства защиты: беруши или защитные наушники. Посмотрите в технической документации максимальный уровень звукового давления, который может быть достигнут при использовании этого проигрывателя.
12. Не заслоняйте вентиляционные решетки и элементы управления. Не располагайте ее вблизи источников тепла, всегда будьте уверены в нормальной циркуляции воздуха вокруг вентиляционных решеток.
13. Не перегружайте систему в течение длительных периодов времени.
14. Никогда не применяйте чрезмерную силу при управлении системой посредством кнопок и регуляторов.
15. Не используйте растворители, спиртовые и другие быстро испаряющиеся вещества для протирки внешних поверхностей АС.
16. Для предотвращения распространения шумов через кабели, транслирующие микрофонный или линейный сигнал, используйте только экранированные кабели и избегайте их нахождения в непосредственной близости от: оборудования, излучающего высоко интенсивные электромагнитные поля (н-р, мощные трансформаторы); силовых кабелей; линий питания громкоговорителей.

Примечания о компакт-дисках:

- Используйте только 12 см Audio CD, CD-R и CD-RW диски. Никогда не вставляйте 8 см CD!
- Не используйте поврежденные компакт-диски (или имеющие неправильную форму).
- Берите диски по краям, не касаясь их гладкой поверхности.
- Протирать загрязненный CD можно только сухой и мягкой тканью. Не используйте спирт и растворители.
- Не прикрепляйте наклейки на компакт-диски (и не используйте диски, имеющие наклейки).
- Храните диски в футлярах.
- Не оставляйте компакт-диски рядом с источниками тепла, при повышенной температуре или под прямыми солнечными лучами (например, в автомобиле).
- Некоторые диски CD-R (записываемые) / CD-RW (перезаписываемые) могут быть нечитаемы.

Примечания о mp3 файлах.

- MP3 - это звуковые файлы с компрессией по технологии MPEG
- Проигрыватель читает MP3 файлы на CD-ROM, CD-R или CD-RW дисках, флеш-накопителях и SD картах.
- CD-R - CD-RW диски, отформатированные в режиме "пакетной записи" не поддерживаются.
- Расширение файла должно быть .mp3.
- Максимум 2000 MP3-файлов для каждого источника.
- Желательно использовать MP3-файлы, имеющие частоту дискретизации 44,1 кГц и битрейт не менее 128 кбит (если выше, например 192 кбит, качество звука будет лучше)

Монтаж

Это устройство может быть установлено в рэк с помощью крепежей, идущих в комплекте. Либо в горизонтальном положении оставлено на рабочей поверхности.

Установка / удаление / замена батарей в пульт ДУ

- Используйте 2 новые AAA (1,5 V) не аккумуляторные батареи.
- Не используйте старые и новые батареи одновременно.

- Не кладите вместе различные модели батарей.
- Не пытайтесь заряжать неперезаряжаемые аккумуляторы
- Убедитесь при установке, что полярность батарей соответствует указанному на отсеке
- Удалите батареи, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.
- Батареи должны быть утилизированы через специальные пункты приема, согласно закону об экологии и охране окружающей среды.

Батарейный отсек находится на нижней части пульта дистанционного управления задней стороне.

Слегка нажмите на рычажок, потяните и снимите крышку батарейного отсека(рисунок 1). Удалите старые батареи (если они есть).

Правильное положение показано на рисунке 2.

Вставьте 2 новых не аккумуляторные щелочные батареи типа AAA (1,5 В) . Обеспечьте правильную полярность при установке. Установка батарей: первый толчок его отрицательный полюс к пружине отсека, затем надавите его положительный полюс (зафиксируйте батарею; рисунок 3).

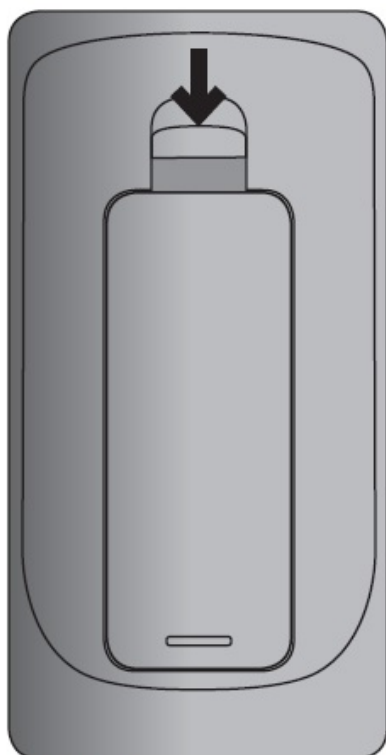


Рисунок 1

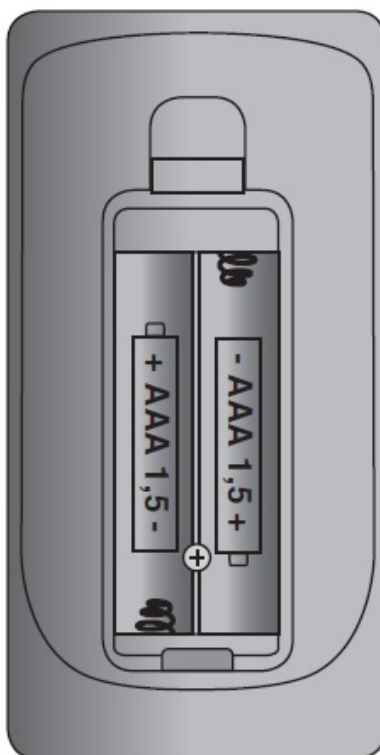


Рисунок 2

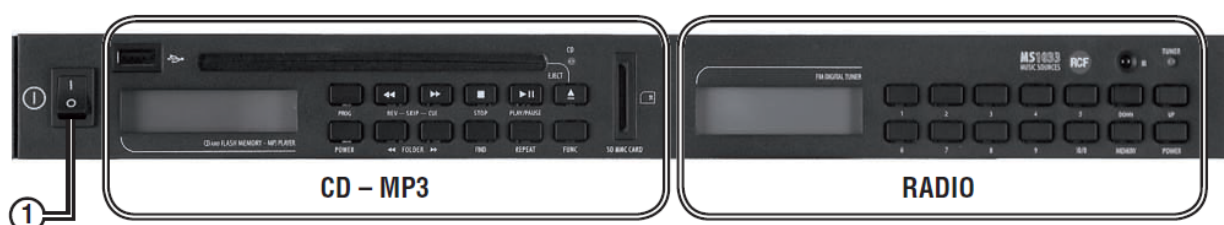


Рисунок 3

МС 1033 имеет 2 отдельных независимых секций, которые могут быть использованы одновременно:

- CD-проигрыватель с противоударной механикой и электроникой.
- Он воспроизводит аудио-треки и mp3 файлы с компакт-дисков (CD, CD-R, CD-R/W), а так же с флэш-накопителей USB и SD-карт (только .mp3).
- Тюнер (FM радио: 87.5 ÷ 108 МГц) с 60ю ячейками памяти (10 в прямом доступе и 50 с пульта дистанционного управления) для сохранения и быстрого вызова предпочитаемых станций.

Передняя панель



- ① Выключатель: I = вкл., 0 - выкл.

CD-MP3 плеер



- ② USB порт.

Не используйте его, если USB-накопитель (флешка) подключен к другому порту. ((28) на задней панели)

- ③ CD слот. Используйте только 12 см компакт-диски.

- ④ Светодиод. Показывает, что CD-MP3 плеер выбирается посредством пульта ДУ.

- ⑤ LCD дисплей.

⑥ PROG. Программный режим (последовательность из макс. 64 дорожек/файлов. См. раздел Трэки/mp3 файлы. Последовательность программирования)

⑦ SKIP REV

- В режиме остановки: нажмите, чтобы выбрать предыдущую дорожку / файл mp3 (от первого он переходит к последнему).
- При программировании трека последовательности: выбирается предыдущая папка / трек.
- В режиме воспроизведения: при нажатии один раз (только) на время, трек начинается снова; быстро нажмите ее дважды, чтобы выбрать предыдущий трек (нажмите несколько раз для выбора других дорожек); нажмите и удерживайте для быстрого реверсирования.

⑧ SKIP CUE

В режиме остановки: нажмите, чтобы выбрать следующий трек / файл MP3 (пропускает к первому).

- При программировании последовательность дорожек: он выбирает следующую папку / дорожку.
- В режиме воспроизведения: нажмите один раз (только) на некоторое время, чтобы выбрать следующую дорожку (нажмите несколько раз, чтобы выбрать другие дорожки); нажмите и удерживайте для быстрого перенаправления.

⑨ STOP. Останавливает трек/файл и полностью очищает последовательность при программировании.

⑩ PLAY/PAUSE Переключатель: проигрывание/ пауза файлов/треков

⑪ EJECT Извлечение компакт-дисков

⑫ Нажмите, чтобы переключить CD - MP3-плеер вкл / выкл. Нажмите и удерживайте (не менее 3 секунд), чтобы выключить.

⑬ FOLDER<< (активный только на mp3 файлах). Нажмите для выбора предыдущей папки

⑭ FOLDER>> (активный только на mp3 файлах). Нажмите для выбора следующей папки.

⑮ FIND Поиск mp3 файлов. Нажмите один раз, чтобы зайти в поисковое меню. Выберите mp3 файл через ⑦ SKIP REV и ⑧ SKIP CUE в соответствии с начальной буквой его имени. Нажмите второй раз, чтобы начать поиск папок. Нажмите снова (если не выбрано) или подтвердите выбор через ⑩ PLAY/PAUSE . Через 15 сек после последнего нажатия он автоматически завершает работу в меню поиска.

⑯ REPEAT Нажмите (один или несколько раз), чтобы изменить режим воспроизведения.

При использовании CD:

PLAY ALL RANDOM Проигрывает в случайно порядке все дорожки сразу

REPEAT TRACK Повторяет один и тот же трек непрерывно

REPEAT ALL Повторяет весь компакт-диск непрерывно

- RANDOM REPEAT Непрерывно повторяет все файлы после случайной последовательности
- PLAY ALL Режим по умолчанию: проигрывает все файлы сразу (в их оригинальной последовательности)

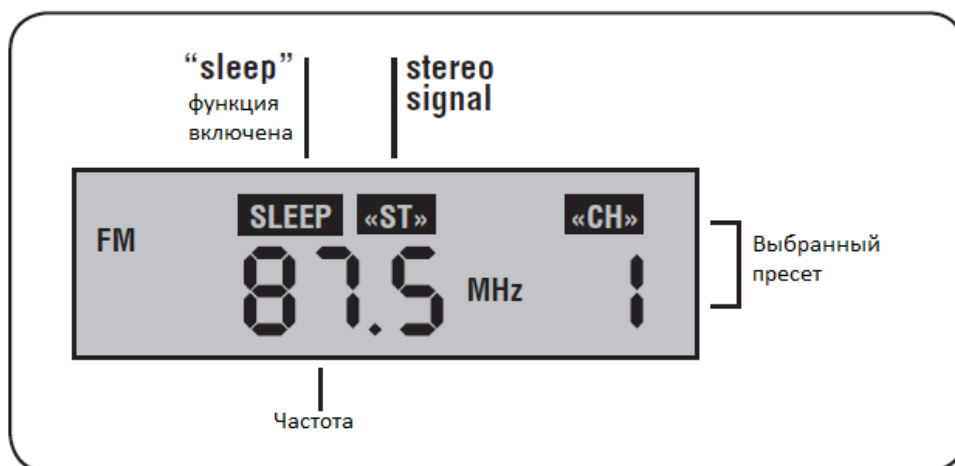
- ⑰ FUNC Нажмите (один или несколько раз) чтобы выбрать CD, USB-накопитель или SD-карту.
- ⑱ SD MMC CARD Порт для SD карт (так же совместим с МультиМедиа картами)

FM-тюнер

FM TUNER



- ⑲ LCD



Дисплей может показывать пресет от 1 до 18

- ⑳ 1-10 Клавиши вызов/сохранение первых 10ти привилегированных станций.
- ㉑ DOWN При нажатии некоторого времени, частота уменьшается на 0,05 МГц (ручной поиск).
При нажатии в течение более чем полсекунды, предыдущая станция автоматически ищется (в сторону низких частот).

При нажатии и удерживании, частота непрерывно уменьшается; при отпускании, тюнер будет автоматически настраивать себя на первой найденной станции.

②② UP При нажатии некоторого времени, частота уменьшается на 0,05 МГц (ручной поиск).

При нажатии в течение более чем полсекунды, следующая станция автоматически ищется (в сторону высоких частот).

При нажатии и удерживании, частота непрерывно увеличивается; при отпускании, тюнер будет автоматически настраивать себя на первой найденной станции.

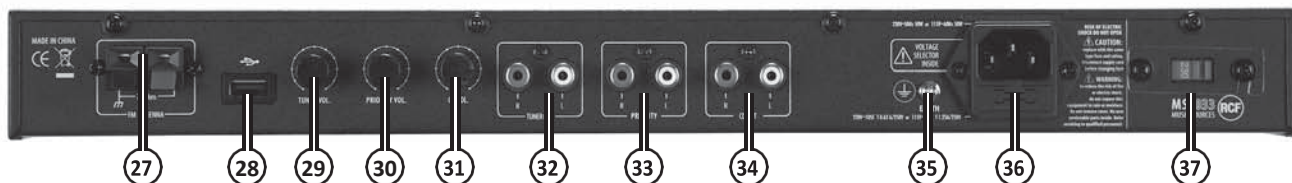
②③ MEMORY Эта клавиша может быть использована для хранения предпочтительных станций. Выберите частоту, нажмите на кнопку памяти и (в течение 5 секунд) один из 10 цифровых клавиш (первые 10 пресетов), на которые должна быть назначена частота; Затем, нажмите кнопку MEMORY для подтверждения

②④ POWER Нажмите, чтобы включить или выключить тюнер.

(25) ИК-приемник пульта ДУ (Примечание: пульт ДУ в комплекте).

(26) LED TUNER Показывает, что посредством пульта ДУ выбран тюнер.

Задняя панель



(27) FM ANTENNA Антенный терминал (75 Ω, несимметричный).

(28) USB (Прим.: не используйте его, если USB-накопитель подключен к порту ② на передней панели)

(29) TUNER VOL. Регулировка громкости TUNER OUT(32)

(30) PRIORITY VOL. Контроль громкости выхода (33) PRIORITY (тюнер или CD-mp3 плеер)

(31) CD VOL. Регулировка громкости CD OUT (34)

(32) TUNER OUT FM –тюнер стерео аудиовыход.

(33) PRIORITY общий стерео аудиовыход для тюнера FM и CD / MP3-плеера. Сигнал CD / MP3-проигрыватель имеет приоритет (при воспроизведении).

(34) CD OUT Стерео выход для CD/MP3 плеера.

(35) EARTH Заземление

(36) Вход для сетевого кабеля.

(37) Сетевой переключатель напряжения. Перед включением устройства убедитесь, этот выбор соответствует напряжению сети.

Пульт дистанционного управления

С помощью пульта ЛУ (идет в комплекте) управляется либо FM-тюнер, либо CD-mp3 проигрыватель. Большинство его функций соответствует кнопкам на передней панели MS1033. Надо направлять пульт ДУ на переднюю панель MS 1033 с расстояния не больше, чем 4/5 метров (рабочий диапазон зависит от состояния батареи). Клавиша CD/TUNER переключает управление с CD-mp3 плеера на FM-тюнер и наоборот. На контролирующем участке загораются соответствующие светодиоды ④ и (26).

Режим CD-MP3 плеера:

POWER: Нажмите, чтобы вкл/выкл CD-mp3 плеер.

1 ÷ 10/0: Выбор звуковой дорожки или mp3 файла

PLAY / PAUSE: Воспроизведение/пауза выбранного трека/mp3 файла

STOP: Остановка трека/mp3 файла и полное очищение последовательности при программировании

PROG: Режим программирования (последовательность из макс. 64 треков / файлов)

FIND: Поиск mp3 файлов (см. ⑮)

ESP: Включение/отключение функции «Анти-шок» для CD.

FOLDER << (активен только на mp3 файлах)

Нажмите, чтобы выбрать предыдущую папку.

FOLDER >> (активен только на mp3 файлах)

Нажмите, чтобы выбрать следующую папку.

SKIP REV: В режиме остановки: Нажмите, чтобы выбрать предыдущий файл дорожки / MP3 (от первого к последнему).

При программировании последовательности дорожек: он выбирает предыдущую папку / дорожку.

В режиме воспроизведения: при однократном нажатии на некоторое время, трек начинается снова; нажмите дважды быстро, чтобы выбрать предыдущий трек (нажимать несколько раз, чтобы выбрать другие дорожки); нажмите и удерживайте для быстрого реверсирования.



SKIP CUE: В режиме остановки: нажмите, чтобы выбрать следующую дорожку / файл mp3 (от последнего к первому).

При программировании последовательности: выбирает следующую папку / дорожку.

В режиме воспроизведения: нажмите один раз на некоторое время, чтобы выбрать следующую дорожку (нажать несколько раз для выбора других дорожек); нажмите и удерживайте для быстрой перемотки вперед.

REPEAT: Нажмите (однократно или несколько раз), чтобы изменить режим воспроизведения (см. 16)

DISPLAY: При воспроизведении файлов MP3, изменяется информация на ЖК-дисплее.

FUNC: Нажмите (один или несколько раз), чтобы выбрать между CD, флэш-накопителем USB или SD-картой.

EJECT: Извлечение компакт-диска

MUTE: Нажмите один раз, чтобы отключить проигрыватель компакт-дисков. Нажмите еще раз, чтобы восстановить нормальный уровень громкости.

CD/TUNER: Переключает управление с CD-MP3 плеера к FM-тюнеру и наоборот.

Режим FM-тюнера:

Power: Нажмите. Чтобы вкл./выкл. Тюнер

1-10: Клавиши вызов/сохранение первых 10ти привилегированных станций.

DIRECT: Прямой выбор частоты: нажмите DIRECT, затем (в течение 5 секунд) выберите нужную частоту с помощью цифровых клавиш и нажмите DIRECT еще раз для подтверждения. Например, для выбора частоты 96,4 МГц, нажмите последовательно: DIRECT, 9, 6, 4, DIRECT.

+10: Увеличение на 10 станций от текущей (до NO.60)

MEM: Используется для хранения предпочтительных станций. Выберите частоту, нажмите на кнопку памяти и (в течение 5 секунд) одну из 10 кнопок (первые 10 пресетов), на которую будет назначена частота; Затем нажмите MEM для подтверждения. Чтобы выбрать станцию из от 11 до 60, необходимо использовать кнопки M-UP (+1), M-DOWN(-1), +10.

ASM: Нажмите и удерживайте (не менее 2 секунд), чтобы начать автоматический поиск и сохранение найденных станций.

MO/ST: Переключает сигнал FM-тюнера моно/стерео

M-DOWN: Нажмите для выбора предыдущей сохраненной станции



M-UP: Нажмите для выбора следующей сохраненной станции

DOWN: При нажатии в течение некоторого времени, частота уменьшается 0,05 МГц (ручной поиск).

При нажатии больше полсекунды, а затем отпускании, будут автоматически искаться предыдущие станции (в сторону низких частот). Если нажать и удерживать, частота непрерывно уменьшается; при отпускании, тюнер автоматически настраивает себя на первой найденной станции.

UP: При нажатии некоторого времени, частота уменьшается на 0,05 МГц (ручной поиск).

При нажатии в течение более чем полсекунды, следующая станция автоматически ищется (в сторону высоких частот).

При нажатии и удерживании, частота непрерывно увеличивается; при отпускании, тюнер будет автоматически настраивать себя на первой найденной станции.

SLEEP: Нажмите, чтобы включить спящий режим (тюнер автоматически выключается по истечении заданного времени). Времени изначально 90 минут, но оно может быть уменьшено в шаге 10 минут нажатием кнопки SLEEP еще раз. После установки значения 10 минут, еще одно нажатие отключает спящий режим. Спящий режим (при вкл.), отображается на дисплее.

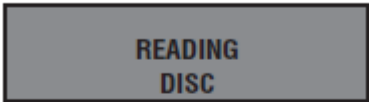
CD / MP3 поиск и проигрывание

Если CD не загружен, на дисплее загорается надпись «NO DISC»



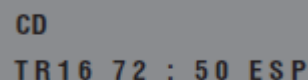
NO DISC

После установки компакт-диска начинается поиск трека



READING
DISC

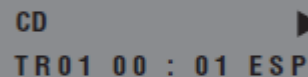
Затем отображаются найденный номер дорожки и общее время (пример: 16 треков; 72 минут и 50 секунд).



CD
TR16 72 : 50 ESP

ESP указывает на то, что режим анти-шок включена.

Выберите дорожку с помощью SKIP CUE (8) и SKIP REV (7), а затем нажмите PLAY (10), чтобы начать режим воспроизведения.

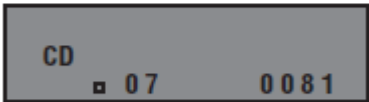


CD
TR01 00 : 01 ESP

CD с MP3 файлами

Когда компакт-диск загружен (и файл поиск окончен), отображается общее кол-во папок и файлов.

(пример: 7 папок и 81 mp3 файлов). Плеер управляет до 2000 mp3-файлов.

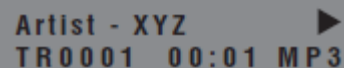


CD
07 0081

Можно искать папку (используйте FOLDER >> (14), FOLDER << (13)) или файл (SKIP CUE (8) и SKIP REV (7)).

Нажмите PLAY (10), чтобы начать режим воспроизведения.

Отображается информация (если таковая имеется) о воспроизводимом файле.

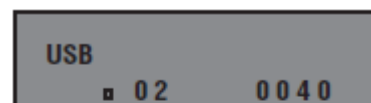


Artist - XYZ
TR0001 00:01 MP3

USB флеш-накопитель

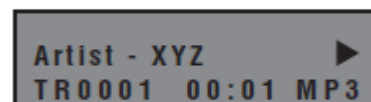
Подключите флэш-накопитель USB (только 1 !) в одном из 2 доступных портов (один на передней панели (2), один на задней панели (28)), затем нажмите кнопку FUNC (17) для выбора USB.

Отображается общее количество файлов



Нажмите кнопку PLAY (10), чтобы начать воспроизведение режим воспроизведения.

Отображается информация (если таковая имеется) о воспроизводимом файле.



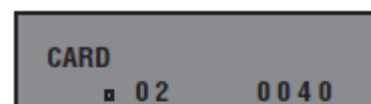
Если файл не найден, на дисплее отображается «NO FILE»



SD карта (MP3 файлы)

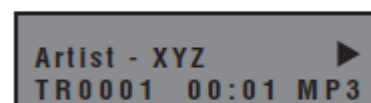
Установите SD карту в порт SD (18), затем нажмите FUNC (17) для выбора CARD.

Отображается общее количество файлов



Нажмите кнопку PLAY (10), чтобы начать воспроизведение режим воспроизведения.

Отображается информация (если таковая имеется) о воспроизводимом файле.

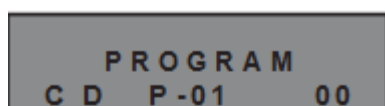


Если файл не найден, на дисплее отображается «NO FILE»



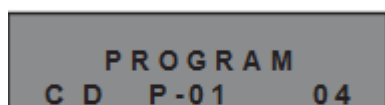
Трэки/MP3 файлы. Последовательность программирования

- Можно запрограммировать последовательность из макс. 64 треков / файлов.
- Через 15 секунд последнего нажатия на кнопку режим программирования автоматически сбросится.

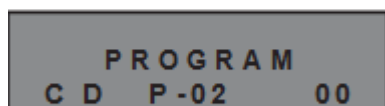


AUDIO CD

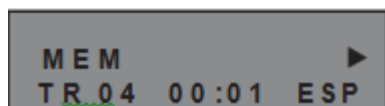
Нажмите кнопку PROG (6) для входа в режим программирования.



Выберите первый трек (в течение 15 сек) с помощью SKIP CUE (8) и SKIP REV (7).



Нажмите PROG (6) для подтверждения и продолжите выбор второго трека.



Когда последовательность завершена, нажмите PLAY, чтобы

начать режим воспроизведения в соответствии с запрограммированным выбором.

MP3 файл

Нажмите PROG (6) для входа в режим программирования



PROGRAM
P-01 000 0000

Выберите папку (в течение 15 сек) с помощью SKIP CUE (8) и SKIP REV (7).



PROGRAM
P-01 003 0000

Нажмите PROG (6) для подтверждения, затем выберите файл, принадлежащий данной папке (например, 7), используя SKIP CUE (8) и SKIP REV (7).



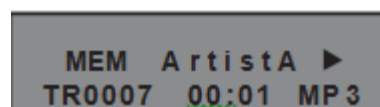
PROGRAM
P-01 003 0007

Нажмите PROG для подтверждения, чтобы приступить к выбору (папки или файла) для второй ячейки памяти.



PROGRAM
P-02 000 0000

Когда последовательность завершена, нажмите PLAY, чтобы начать режим воспроизведения в соответствии с запрограммированным выбором.



MEM ArtistA ▶
TR0007 00:01 MP3

Отображается информация (если таковая имеется) о воспроизводимом файле.

Поиск и сохранение радиостанций в качестве предустановки (тюнер)

Используйте кнопки UP/DOWN:

- При нажатии в течение некоторого времени, частота увеличивается (уменьшается) на 0,05 МГц (ручной поиск).
- При нажатии (более пол секунды) и отпускании, автоматически ищется следующая (предыдущая) станция.
- При нажатии и удерживании, частота непрерывно увеличивается (уменьшается).

После нахождения нужной станции нажмите MEMORY (23) и (в течение 5 секунд) 1 из 10 кнопок (если это возможно, выберите пустой пресет), затем нажмите на MEMORY для подтверждения.

Используйте пульт дистанционного управления, чтобы запомнить и хранить пресеты от 11 до 60 (см соответствующий раздел руководства).

Эксклюзивный дистрибьютор в России – компания «Арис»



Россия, 117519, Москва, Кировоградская ул., 22
Тел.: (495) 771-74-73, (495) 315-30-92, (915) 252-29-26
Факс: (495) 315-30-83, e-mail: aris@arispro.ru
www.arispro.ru